

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 11 (1893)  
**Heft:** 192

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p><b>Versendung</b> regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts., per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinahmen der schweizerischen Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer suisses. — Tarifentscheide des eidg. Zolldepartements. — Décisions sur l'application du tarif fédéral des douanes. — L'horlogerie aux Etats-Unis d'Amérique (Die Uhrenindustrie in den Vereinigten Staaten von Amerika).

Läuferstuhl mit Zubehörde, 1 Zettelmaschine, 1 Rollmaschine, 1 Spinnmaschine, 6 Flechtstühle, 5 Warentische, 1 Dezimalwage samt Gewicht, 1 Brückenwägel, 1 Schleistein; ferner 1 Schreibpult, 1 Tisch mit Schubladen, 1 kleiner Tisch, 2 Sessel, 1 Kopierpresse, 1 Wanduhr, 3 neue Rechnungsbücher und viele hier nicht genannte Gegenstände.  
Das Fabrikmaterial wird samthaft und einzeln versteigert und je nach Mehrerlös abgegeben.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 und 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kanton Zürich.** (Ko. 1392<sup>a</sup>)

Konkursamt Küssnacht.

**Gemeinschuldner:** **Peters, John**, Maschineningenieur, aus Glasgow (England), wohnhaft gewesen an der Wiltigasse in Küssnacht, dato unbekannt abwesend (S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1893, pag. 643).  
**Anfechtungsfrist:** Bis 9. September 1893.

**Kanton Basel-Stadt.** (Ko. 1393)

Konkursamt Basel-Stadt.

**Gemeinschuldner:** **Keller, Albert**, Cigarrenhändler, Steinvorstadt 73, in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 15. Juli 1893, pag. 667).  
**Anfechtungsfrist:** Bis 9. September 1893.

**Kanton Thurgau.** (Ko. 1394)

Konkursamt Kreuzlingen.

**Gemeinschuldner:** **Schelling, Ernst**, Weinhandlung zum Blauen Haus, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 12. Juli 1893, pag. 655).  
**Anfechtungsfrist:** Bis 9. September 1893 beim Bezirksgericht Kreuzlingen.

**Kanton de Vaud.** (Ko. 1395)

Office des faillites de Grandson.

**Failli:** **Jaccard, Edouard**, feu Auguste, fabricant de pièces à musique, à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1893, n<sup>o</sup> 152, page 619).  
**Délai pour intenter l'action en opposition:** 9 septembre 1893.

Office des faillites de Rolle. (Ko. 1396)

**Failli:** **Dumartheray, Alfred**, négociant, à Rolle (F. o. s. du c. du 22 juillet 1893, n<sup>o</sup> 170, page 691).  
**Délai pour intenter l'action en opposition:** 9 septembre 1893.

Office des faillites d'Yverdon. (Ko. 1397)

**Failli:** **Froidevaux, Oswald**, tenancier du « Café du Casino », à Yverdon (F. o. s. du c. du 5 juillet 1893, n<sup>o</sup> 155, page 631).  
**Délai pour intenter l'action en opposition:** 9 septembre 1893.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. Art. 251.) (L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kanton de Vaud.** (A. Ko. 1398)

Office des faillites de Grandson.

**Failli:** **Bezançon, Veuve Marguerite**, fabricante de tuiles et briques, à Grandson (F. o. s. du c. du 18 mars 1893, n<sup>o</sup> 67, page 269; et du 6 mai 1893, n<sup>o</sup> 112, page 451).  
**Délai pour intenter l'action en opposition:** 9 septembre 1893.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. art. 257.)

**Kanton Luzern.** (St. 1399)

Konkursamt Habsburg in Ebikon.

**Gemeinschuldner:** **Schneider-Binkert, Anton**, Teppichfabrikant in Ebikon (S. H. A. B. Nr. 87 vom 8. April 1893, pag. 349; Nr. 149 vom 17. Mai 1893, pag. 479; Nr. 144 vom 21. Juni 1893, pag. 583; und Nr. 172 vom 26. Juli 1893, pag. 699).

**Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung:** Mittwoch, den 6. September 1893, vormittags 8 Uhr, bei der Teppichfabrik in Ebikon.

**Bezeichnung der zu versteigernden Sachen:**

Fabrikmaterial und Fahrhaben.

1 Petrol-Motor von 2 Pferdekräften, 1 englische Schermaschine, 3 Bürstenmattenwebstühle mit Zubehörde, 4 Läuferwebstühle mit Zubehörde, 1 grosser

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. Art. 304.) (L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kanton de Vaud.** (N. V. 1400)

Tribunal (1<sup>re</sup> instance). Président du tribunal de Vevey.

**Débiteur:** **Boucherles, César**, tanneur, à Vevey (F. o. s. du c. du 21 juin 1893, n<sup>o</sup> 144, page 584).

**Jour, heure et lieu de l'audience:** Vendredi, 8 septembre 1893, à 2 heures de l'après-midi, en Maison-de-Ville à Vevey.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. Art. 308.) (L. P. art. 308.)

**Kanton Bern.** (N. B. 1401)

Gerichtspräsident von Biel.

**Schuldner:**  
1) **Meyer, Joseph**,  
2) **Stalder, Gottlieb**, beide in Biel, gewesene Inhaber der aufgelösten Kollektivgesellschaft « Meyer & Stalder » in Biel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 14. Juni 1893, pag. 562; und Nr. 178 vom 5. August 1893, pag. 724).  
**Datum der Bestätigung:** 12. August 1893.

**Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.**

(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Kanton Bern.** (V. N. 1402)

Gerichtspräsident von Biel.

**Schuldner:** **Gräub-Lauber, Emil**, Inhaber der Firma « E. Gräub », Tapezierer in Biel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 14. Juni 1893, pag. 562; und Nr. 178 vom 5. August 1893, pag. 724).

**Datum der Verwerfung:** 12. August 1893.  
**Frist zur Stellung des Begehrens um sofortige Konkursöffnung (Art. 309 B.-G.):** Bis 9. September 1893.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Pr. National-Versicherungs-Gesellschaft zu Steffin**

(Abteilung Unfall).

Die kantonalen Rechtsdomizile werden verzeigt: für den Kanton Baselstadt: Bei Herrn **Dr. Förter**, Advokat, Bäumlengasse 2, unter Aufhebung des bisherigen Rechtsdomiziles

Zürich, den 29. August 1893.  
**Pr. National-Versicherungs-Gesellschaft,**  
(D. 84) Verwaltung für die Schweiz:  
**Fr. Uhrig.**

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

**1893. 24. August.** Die Schwestern Elise, Marie, Verena und Lina Schenk von Unterlangenegg, in Bern, haben unter der Firma **Schwestern Schenk** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1893 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Verkauf von Arbeiterkleidern. Neungasse 47.

**25. August.** Inhaber der Firma **J. Beck-Mathys** in Bern ist Jakob Beck-Mathys von Seeberg b. Herzogenbuchsee, in Bern. Natur des Geschäftes: Spenglerei. Geschäftslokal: Marktgasse 56.

**26. August.** Inhaberin der Firma **Margta. Maeder** in Bern ist Margaritha Maeder von Mühleberg, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Mercerie- und Wollenwaren. Geschäftslokal: Kramgasse 14.

*Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).*

24. August. Die Firma **N. Kindler**, Handelsmüllerei in Worb (S. H. A. B. Nr. 57 vom 20. April 1883, pag. 444) ist infolge Eintritt des Inhabers in nachbezeichnete Kollektivgesellschaft erloschen und fällt auch die dem Gottfried Kindler in Worb erteilte Prokura (S. H. A. B. wie oben) dahin.

Niklaus Kindler, Vater, und seine Söhne Gottfried und Ernst Kindler von Bolligen, wohnhaft in Worb, haben am 1. Juli 1893 unter der Firma **N. Kindler u. Söhne (N. Kindler et fils)** in Worb eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Natur des Geschäftes: Handelsmüllerei.

26. August. Die Firma **Nik. Schmutz**, Tuch- und Spezereiwarenhandlung in Worb (S. H. A. B. Nr. 39 vom 19. März 1883, pag. 294) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

*Bureau Thun.*

23. August. Die Einzelfirma **Th. Wirth** in Thun (S. H. A. B. vom 3. Juni 1891, pag. 513) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges erloschen.

23. August. Unter dem Namen (Firma) **Käserereigenossenschaft Oberhofen am Thunersee** besteht mit dem Sitz in Oberhofen eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc. oder durch den Verkauf der Milch an einen Uebernehmer bezweckt. Die Statuten sind datiert vom 18. Februar 1888 und hat der Geschäftsbetrieb am 1. April des nämlichen Jahres begonnen. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied derselben ist, wer bei der Gründung beigetreten, oder seither durch die Hauptversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft hört auf durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei, er kann jedoch nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres (31. Dezember) stattfinden und muss mindestens drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angekündigt werden. Jeder Genossenschafter hat einen Stammanteil zu übernehmen. Der Betrag desselben wird ermittelt aus dem Vermögenssaldo dividiert durch die Zahl der Stammanteile, wie sich solche aus der Bilanz der Rechnung desjenigen Jahres ergeben, in welchem der Eintritt erfolgt ist. Der neue Stammanteil wird hierbei nicht mitgezählt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung und ein Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, Kassier und Sekretär und zwei Beisitzern. Der Präsident und der Sekretär des Vorstandes führen kollektiv die verbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft und vertreten dieselbe nach aussen. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Johann Ritschard von Oberhofen, Gemeindepräsident; Kassier: Friedr. Bürki von Schönthal, Gemeinderat; Sekretär: Johann Hertig von Oberhofen, Gemeindegemeinderat; Beisitzer: Joh. Baur von Oberhofen, Gemeinderat; und Joh. Otziger von Oberhofen, Landwirt, alle in Oberhofen.

26. August. **Robert Bachmann** in Steffisburg (S. H. A. B. vom 8. September 1890, pag. 655). Als fernerer Geschäftszweig tritt hinzu: Droguerie.

*Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna*

1893. 24. August. Frau Witwe **Magdalena Scherer** geb. Roos und deren Kinder Josef, Maria und Catharina Scherer, alle von und in Schüpfheim, haben unter der Firma **Familie Scherer** in Schüpfheim eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. September 1891 begonnen hat. Zur Führung der Unterschrift sind allein Josef, Maria und Catharina Scherer befugt. Mehl- und Spezereihandlung.

24. August. Aus der Firma **Ruepprecht & Co** in Luzern (S. H. A. B. vom 6. Februar 1883, pag. 104, und vom 6. März 1891, pag. 195) ist Martin Schweicker infolge Ablebens ausgeschieden. Die übrigen beiden Gesellschafter Carl von Ruepprecht, jetzt in Lindau, und David Glathaar, jetzt von Büron (Luzern), führen das Geschäft unter der gleichen Firma und in gleicher Weise fort.

*Kanton Uri — Canton d'Uri — Cantone d'Uri*

1893. 25. August. Die Firma **F. Fedier, Sohn** in Amsteg (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. März 1883, pag. 263) verlegt den Sitz ihres Geschäftes von Amsteg nach Erstfeld.

*Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo**Bureau d'Estavayer.*

1893. 23 août. La maison **Josephine Pochon**, à Cugy (F. o. s. du c. de 1888, page 837), est éteinte par suite du mariage de son chef.

Le chef de la maison **Josephine Corminboeuf**, à Cugy, est, ensuite d'autorisation de son mari, Madame Josephine, née Pochon, femme de Xavier Corminboeuf, de Mènières, domiciliée à Cugy. Cette maison reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison Josephine Pochon. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

23 août. Le chef de la maison **Marie Corminboeuf**, à Domdidier, qui a commencé le 10 mai 1893, est, ensuite d'autorisation de son mari, Marie, née Besson, femme d'Eustache Corminboeuf, de et à Domdidier. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

23 août. La maison **M. Pillonel**, à Cheyres (F. o. s. du c. de 1892, page 341), est éteinte par suite du décès de son chef.

Le chef de la maison **Justine Pillonel**, à Cheyres, qui a commencé le 7 avril 1893, est Madame Justine, née Vipret, veuve de Marc Pillonel, de Cheyres, y domiciliée. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge de la Grappe. Cette maison reprend la suite de l'ancienne maison M. Pillonel.

24 août. Le chef de la maison **Joseph Margueron**, à St-Aubin, qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1893, est Joseph fils de Théodore Margueron, de Villaraboud, domicilié à St-Aubin. Genre de commerce: Meunerie.

25 août. La maison **Joseph Gardon**, à Cugy (F. o. s. du c. de 1883, page 513), est éteinte par suite du décès de son chef.

Le chef de la maison **Rosalie Gardon**, à Cugy, qui a commencé au mois d'avril 1893, est M<sup>me</sup> Rosalie née Chuard, veuve de Joseph Gardon, de Cugy, y domiciliée. Cette maison reprend la suite de l'ancienne maison Joseph Gardon. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge de la Croix d'Or.

26 août. Le chef de la maison **Joseph Wegger**, à Mannens, qui a commencé le 15 juin 1893, est Joseph fils de Nicolas Wegger de l'Entlebuch, domicilié à Mannens. Genre de commerce: Exploitation d'une scierie et machine à battre.

*Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa*

1893. 25. August. Die Kollektivgesellschaft **Pfeiffer & Wildberger** in Neunkirch (S. H. A. B. Nr. 100 vom 3. Juli 1883, pag. 799) hat sich aufgelöst und es ist genannte Firma erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen über an die Firma **H. Pfeiffer & Co**.

26. August. Hermann Pfeiffer von und in Neunkirch und Emil Hallauer von und in Trasadingen, haben unter der Firma **H. Pfeiffer & Co** in Neunkirch eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 19. August 1893 be-

gonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Pfeiffer & Wildberger übernommen hat. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Vordergasse Nr. 43.

*Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo*

1893. 26. August. Unter der Firma **Viehversicherungsgenossenschaft der Gemeinde St. Peterzell mit Dicken u. Umgebung** besteht mit Sitz in St. Peterzell eine Genossenschaft mit dem Zwecke, einander gegenseitig den Schaden, der aus dem Verluste eines Stückes Vieh durch Krankheit oder andere Unfälle, Blitzschlag und Brandfälle ausgenommen, entsteht, teilweise zu ersetzen, sofern keine Entschädigung vom Staat oder einer andern Versicherungsanstalt angesprochen werden kann. Eine Ausnahme machen die Lungensuche und Rinderpest, da in solchen Fällen einem Versicherten ohne Rücksicht auf die Grösse der Viehhabe nur ein Stück, und zwar das erstbefallene, nach Massgabe der Statuten vergütet wird. Die Statuten datieren vom 8. August 1893 und sind von allen Genossenschaffern unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Viehbesitzern der Gemeinde St. Peterzell mit Dicken und Umgebung ist der Eintritt in die Genossenschaft gestattet, welcher bei der halbjährlichen Schätzung im April und Oktober stattfinden kann. Die Anmeldung geschieht bei der Kommission. Diese, eventuell die Genossenschafter, entscheidet über die Aufnahme. Wenn aber in der Gemeinde selbst oder in den Nachbargemeinden eine ansteckende, gefährliche Krankheit unter dem Vieh herrscht, oder auszubrechen droht, können keine neuen Aufnahmen stattfinden. Die Beitretenden haben ihr sämtliches Vieh, das über ein halbes Jahr alt und gesund ist, aufnehmen und versichern zu lassen. Jedes Mitglied bezahlt: a. Eine Einschreibgebühr von 20 Cts. per Stück; b. bei jeder Schätzungsaufnahme von je Fr. 100 Versicherungssumme 20 Cts. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur an der Hauptversammlung im Januar geschehen und entbehrt nicht von der Bezahlung des allfällig zu erhebenden Nachtrages. Genossenschafter, welche die Statuten verletzen, können unter Beistimmung von  $\frac{2}{3}$  der anwesenden Mitglieder ausgeschlossen werden. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die von der Genossenschaft einzuziehenden Verbindlichkeiten haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Als obligatorisches Publikationsorgan der Genossenschafter ist der «Bezirksanzeiger von Neutoggenburg» bestimmt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung und die Kommission. Letztere besteht aus 5 Mitgliedern und 2 Suppleanten. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Gegenwärtig setzt sich die Kommission folgendermassen zusammen: Friedrich Wäspi, Kantonsrat, von Wattwil, Präsident; Jacob Zwick, von Krummenau, Vizepräsident und Kassier; Jacob Keller, Lehrer, von Ganterswil, Aktuar; Johannes Bleiker, von St. Peterzell, erster Schätzer; Gallus Lieberherr, von Hemberg, zweiter Schätzer; Jacob Büchel, von Rüthi, erster Suppleant; Albert Gubser, von Quarten, zweiter Suppleant; alle wohnhaft in St. Peterzell, mit Ausnahme von Jacob Büchel, welcher in Dicken, Gemeinde Mogelsberg, wohnt.

*Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni*

1893. 24. August. Die Firma **J. Josti, Hôtel Post** in St. Moritz (S. H. A. B. 1883, pag. 592) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

25. August. Die Firma **Leonh<sup>d</sup> Bühler** in Ilanz (S. H. A. B. 1883, pag. 282) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Michael Oswald jünger** in Ilanz ist Michael Oswald, jünger, von und in Ilanz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma Leonh<sup>d</sup> Bühler, mit Aktiva und Passiva, untern 20. März 1893 übernommen. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Handlung in Colonialwaren, Ellenwaren und Garnen. Geschäftslokal: Zum Grauen Bund.

*Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino**Ufficio di Lugano.*

1893. 24 agosto. La ditta **Terrance Giuseppe** in Lugano (F. u. s. di c. del 16 febbraio 1886, pag. 116) è cancellata in seguito a decesso del proprietario.

*Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud**Bureau de Grandson.*

1893. 26 août. La raison **Ferdinand Hausmann**, à Grandson (F. o. s. du c. du 14 février 1891, n<sup>o</sup> 33, page 129), est radiée ensuite du décès du titulaire.

26 août. Le chef de la maison **Mathilde Hausmann-Hug**, à Grandson, est Mathilde née Hug, veuve de Ferdinand Hausmann, de Vugelles, domiciliée à Grandson. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Rouge.

26 août. Le chef de la maison **Eugène Martin**, à Grandson, est Eugène Martin, de Valleyres-sous-Montagny, domicilié à Grandson. Genre de commerce: Boucherie, charcuterie.

26 août. Le chef de la maison **Wilhelm Hausmann**, à Grandson, est Wilhelm Hausmann, de Vugelles, domicilié à Grandson. Genre de commerce: Boucherie, charcuterie.

*Bureau de Lausanne.*

25 août. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de la faillite des titulaires:

**Hélène Gilliéron-Pochon**, bazar, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 décembre 1890, n<sup>o</sup> 185, page 888);

**Alice Francfort-Charrière**, commerce de chevaux, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juin 1891, n<sup>o</sup> 139, page 565).

25 août. Par acte reçu G. Gaulis, notaire, la société en nom collectif **Frères Bonnard et fils**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 avril 1888, n<sup>o</sup> 48, page 373), a modifié son contrat de société en ce sens que Emile, Adolphe et Edouard Bonnard ont chacun la signature sociale. La procuracy individuelle est conférée par la société à MM. Jean-Gustave et Charles-Paul Bonnard, fils de l'associé Emile Bonnard, domiciliés à Lausanne.

*Bureau de Rolle.*

25 août. D'un acte sous seing privé déposé ce jour il résulte que sous la dénomination de **Syndicat agricole de Gilly** il a été fondé, par statuts adoptés en assemblée générale le 25 mai 1893, une association dont le but est l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole et, en particulier, l'encouragement à l'élevage et l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Son siège est à Gilly. Sa durée est illimitée. Font partie du syndicat: a/ Les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation; b/ celles qui, après en avoir fait la demande, auront été admises par l'assemblée générale. Chaque nouveau membre paiera une finance d'entrée en sus de l'apport réglementaire. Tout membre est tenu de faire un apport de fonds ou de justifier par la production d'un titre d'apport dûment cessionné qu'il est propriétaire des droits attribués à l'apport d'un tiers. La qualité de sociétaire se perd par mort, démission ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire celui qui fait cession de tous ses titres d'apports.



### Tarifentscheide des eidgenössischen Zolldepartements im Monat August 1893.

Tarifnummer 149. Zollansatz Fr. 5. — Zu streichen: «Korksteine, Korksteinschalen etc., aus zerkleinertem Kork, Thon und Kalk hergestellt.»  
 Nr. 162. Zoll Fr. 16. — Je nach Beschaffenheit: «Werkzeuggriffe aus  
 » 163. » » 25. — Holz, auch mit Metallbeschlägen».  
 Nr. 166. Zoll Fr. 30. — Zu streichen: «Wagenkasten aus Holz, mit Leder oder Wachstuch etc. überzogen», im Sinne der Verzollung als fertige Wagenbestandteile nach Mitgabe des NB. ad Nr. 256/266.  
 Nr. 166. Zoll Fr. 30. — Zu streichen: «Werkzeuggriffe aus Holz, auch mit Metallbeschlägen, poliert».  
 Nr. 273. Zoll Fr. 1. 50. Stereotypplatten, ausgebrauchte, nur zum Einschmelzen tauglich.  
 Nr. 275. Zoll Fr. 8. — Stereotypplatten, neu oder gebraucht, noch für den Druck tauglich.  
 Nr. 348. Zoll Fr. 2. — Korksteine, Korksteinplatten und Schalen etc. zu Bauzwecken, aus zerkleinertem Kork, Thon und Kalk etc. hergestellt: auch mit Asphalt, Teer, Pech etc. imprägniert.  
 Nr. 364. Zoll Fr. 1. 50. Zu streichen: «Korkasphaltplatten (Isolierungsmittel)».  
 Nr. 619. Zoll Fr. 1. 50. Weberdisteln.

NB. Für die Monate Juni und Juli sind keine Tarifentscheide publiziert worden.

### Décisions sur l'application du tarif,

prises par le département fédéral des douanes en août 1893.

Numéro du tarif 149. Taux du droit fr. 5. — Biffer: «briques de liège, enveloppes pour conduites, etc., en liège réduit en menus fragments réunis par de l'argile et de la chaux».

Nr. 162. Droit fr. 16. — Selon le conditionnement: «Manches (poignées)  
 » 163. » » 25. — d'outils en bois, aussi avec garniture en métal.»  
 Nr. 166. Droit fr. 30. — Biffer: «Caisses de voiture en bois, recouvertes de cuir ou de toile cirée, etc.», dans le sens de l'acquiescement d'après les dispositions du NB. ad nos 256/266, comme parties finies de voitures.

Nr. 166. Droit fr. 30. — Biffer: «Manches (poignées) d'outils en bois aussi avec garniture en métal, polis».

Nr. 273. Droit fr. 1. 50. Planches stéréotypes, usées, ne pouvant servir qu'à la refonte.

Nr. 275. Droit fr. 8. — Planches stéréotypes, neuves ou usagées, pouvant encore servir à l'impression.

Nr. 348. Droit fr. 2. — Briques, plaques pour construction, enveloppes de conduites, etc.: en liège réduit en menus fragments réunis par de l'argile et de la chaux, etc., même imprégnés d'asphalte, de goudron, de poix, etc.

Nr. 364. Droit fr. 1. 50. Biffer: «Plaques en asphalte et liège (matière isolante)».

Nr. 619. Droit fr. 1. 50. Chardons à carder (cardères).

NB. Il n'a pas paru de décisions sur l'application du tarif pour les mois de juin et de juillet.

### Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

#### L'horlogerie aux Etats-Unis d'Amérique.

Dans la branche de l'horlogerie, les perspectives sont en somme favorables pour nos fabricants suisses. Le commerce des montres suisses a repris et les maisons elles-mêmes qui avaient cessé pendant un certain temps d'en tenir en reprennent la vente. Les montres de prix (100 fr. et plus), dont l'écoulement n'est il est vrai pas très considérable, occupent presque seules le marché. On dit même que les fabricants suisses ont recommencé avec certaines chances de succès la lutte avec les fabriques indigènes pour la fourniture des montres de valeur moyenne dont la vente est naturellement plus considérable; on croyait jusqu'ici qu'il était impossible de faire concurrence à l'industrie indigène pour ces articles. Si j'en crois mes correspondants, nos fabricants reprendront sûrement leur place sur le marché s'ils veulent comme jadis toute leur attention à la fabrication des produits inférieurs et surtout s'ils s'appliquent à ne pas livrer ici de montres non examinées ou visitées superficiellement. Ils ne devraient pas consentir en particulier à livrer à des prix réduits des marchandises de qualité inférieure à leurs clients de ce pays dans le but d'aider ces derniers à soutenir la concurrence; ils ne font ainsi que nuire à leur bonne réputation et à leur commerce.

D'après les rapports qui me parviennent, il paraît que les fabricants indigènes laissent le champ libre à leurs concurrents suisses pour les montres de prix parce qu'ils n'y trouvent pas de bénéfice suffisant.

Une des maisons du pays, la «Howard Watch Company», a réduit récemment de 25 % le prix de ses produits en donnant pour raison qu'elle avait l'intention de se livrer à une autre branche de la fabrication, mais en réalité dans le but de cesser entièrement les affaires. (Extrait traduit du rapport commercial du consul suisse à Philadelphie.)

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Anleihen

der

### Einwohnergemeinde der Stadt Bern.

Heute sind in Gegenwart der dazu berufenen Zeugen nachstehende Schuldscheine von je Fr. 1000 herausgelöst worden:

a. Von dem im Jahre 1888 konvertierten Anleihen von Fr. 3,792,000 zur Rückzahlung auf 15. November 1893:

#### 1) Schuldscheine vom 1. Mai 1884.

Nr. 35, 119, 138, 286, 347, 373, 400, 586, 594, 764, 826, 936, 945, 963, 1010, 1084, 1131, 1170, 1215, 1217, 1270, 1277, 1293, 1681, 1687, 1788, 1799, 1938, 1961, 2128, 2159, 2343, 2429, 2442, 2511, 2524, 2587, 2664, 2881, 2926, 3031, 3068, 3207, 3267, 3351, 3519, 3525.

#### 2) Vom 4 %igen Bundessitzanleihen vom 1. März 1856/57.

Nr. 643 (3599), 822 (3646), 1088 (3749), 1116 (3759), 1141 (3772), 1164 (3783).

NB. Die in Klammern den Titelnummern beigesetzten Zahlen entsprechen den Nummern auf der Vorderseite der zugehörigen Coupons.

#### b. Vom 3 1/2 %igen Bundessitzanleihen vom 1. März 1853/54 zur Rückzahlung auf 1. März 1894:

Nr. 30, 35, 81, 94, 124, 130, 138, 148, 172, 192, 210, 245, 310, 311, 313, 340, 355, 360, 364, 380. (B 6381)

Bern, den 28. August 1893.

Der städtische Finanzdirektor:

Heller-Bürgi.

(491)

## THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115<sup>98</sup>)

## Fabrikation und Spezialität.

Coupler- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billetdatumpressen, Numeroteure, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggon-schlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailliert oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Preis 1889. H. Isler,

(1)

mechanische Werksätze und Gravieranstalt, Winterthur.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

## Schweiz. Unionbank in St. Gallen.

### Kündigung von 3 3/4 % Obligationen.

Wir kündigen hiermit

zur Rückzahlung auf den 5. September 1893

sämtliche noch ausstehende

3 3/4 % Obligationen der Deutsch-Schweiz. Kreditbank und 3 3/4 % Obligationen der Schweizerischen Unionbank

und machen darauf aufmerksam, dass die Verzinsung derselben mit dem 5. September 1893 aufhört.

Wir sind bereit, obige Obligationen schon von heute an unter Vergütung der laufenden Zinsen gegen bar einzulösen, oder gegen unsere neuen

4 % Obligationen auf 5 Jahre fest

und mit nachherigem gegenseitigem Kündigungsrecht auf 6 Monate, umzutauschen.

Letztere Obligationen erlassen wir

bis auf weiteres und so lange Konvenienz à 101 1/4 % 0/0.

St. Gallen, den 21. Februar 1893.

(H 1391 G)

(99)

Die Direktion.

## Fabrique d'Ebauches de Sonceboz.

Messieurs les actionnaires de la Fabrique d'Ebauches de Sonceboz sont convoqués en assemblée générale pour le 8 septembre prochain, à 11 heures du matin, au bureau de la fabrique.

Ordre du jour:

Revision de l'article 3 des statuts.

Messieurs les actionnaires justifieront de leur droit de prendre part à l'assemblée par le dépôt de leurs titres à la Banque fédérale (société anonyme) à La Chaux-de-Fonds, ou chez Messieurs Hartmann, Geneux & Co, banquiers, à St-Imier.

Sonceboz, 28 août 1893.

(489)

Le conseil d'administration.

Notariats- und Inkasso-Bureau (492)

## Adolf Michel, Amtsnotar, Interlaken.

Stipulation von Verträgen aller Art. Inkasso in der ganzen Schweiz. Vertretung in Konkursen etc. Prompte Ablieferung von eingekassierten Geldern. Informationen. Verwaltungen. (H 7961 Y)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 4 0/0.  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 0/0.